

Norbertanki

Autor: Tadeusz Dach

Dokument zatytułowany umownie "Norbertanki", jest fragmentem większego dokumentu z 1224 roku. Tekst ten pochodzi z folderu poświęconego miastu Trzebiatów. (Mariusz Zajac, "Trzebiatów nad Regą - historia i zabytki", Szczecińskie Wydawnictwo Diecezjalne Ottonianum, Szczecin 1991, s.21).

W dokumencie tym księżna Anastazja za radą opata klasztoru w Białobokach, przekazuje na utrzymanie zakonu żeńskiego zamek w Trzebiatowie i należące do niego wioski.

Dla nas jest to o tyle ważne, że jest tam wymieniona po raz pierwszy nasz miejscowość, która wtedy nosiła nazwę Jerowino. Z powyższego faktu wynika wniosek, że Gorawino istniało wiele lat wcześniej i było znaczącą miejscowością.

Dokument ten był również publikowany na stronie "Architektura sakralna Pomorza Zachodniego". Jest napisany według pisowni języka stropolskiego.

...godnie za pomoca i rada opata w Bialobokach i braci tamze sluzacym panu, klasztor sluzebnic Chrystusa2 ze spadku mego, który otrzymałem od meza mego swietej pamieci, który po jego smierci, za zgoda mych synów odziedziczyłam nienaruszony, dla zbawienia ich i mego z onego majatku zalozyc go i chcac go §klasztor§ uczynic dziedzicem mego testamentu, który ze swietymi niech otrzyma trwale dziedzictwo. Wyzej wspomniany klasztor sposród mych posiadlosci sadzac ma byc wybudowany i to w grodzie Trzebiatów, sam gród ze swymi przyleglosciami i wioskami do niego nalezacyimi, za zgoda pan, mianowicie wdowy mego syna Boguslawaa3 i wdowy drugiego syna Kazimierza4, i ze zezwoleniem ich moznych, na utrzymanie sluzebnic Chrystusa tam panu wiernie sluzacym, za rozporzadzeniem rzeczzonego wyzej opata w Bialobokach kosciola swietego Piotra tamze, dalam calkowitym prawem w zupelne posiadanie te miejscowosc i siebie i mój majatek ofiarowujac5. A takie sa nazwy tych miejscowosci: Tribysis6 z rybakami i lowiskami z wszystimi swymi przynaleznosciami, Topatle7, Szwetie8, Bialcur9, Jorewino10, Drosdowell, Jarcouwe12, Scrilowe13, Darsowe14, . Sucowe15, Malstowe16, Belkowe 17, Clotycowe18, WifilOW019, Burrentin20, Guritz21, Otoc22, Sciaplin23, Commotouwe24, Sedlin25, Bilo-we26. Wyzej wymieniona miejscowosc z wioskami do wyzej rzeczzonego kosciola zarzadzilam, zeby nalezala wraz z wioskami na terytorium Kolobrzegu: Ztykow27 i Janów28, do nas nalezacych, i z innymi wioskami w Pyrzycach: Ztrosewo29 i Obo?, i wies na terytorium Stargardu, Rinsko~1 nazwana, z ich przynaleznosciami, dodajac dwie chalupy na wzgórzu solnym32, osiem miejscowosci warzelnie soli zawierajace, dla ich uzytków i korzysci przeznaczone. , Osoby: Anastazja ksiezna Pomorza. Swiadkami sa: Konradus piaty biskup kamien ski, Palio opat w Kolbaczu, Pribzalus33 proboszcz i Florentinus dziekan kamienskigo kosciola; Rochillus kasztelan w Dyminie, Rozwarus kasztelan w Szczecinie, Wargina podczaszy i Jacobus stolnik pana kamienskigo, Bornota syn pana Jaromira z Rugii, Benricus z Chmez34. P.U.B., t.1,s. 166-167, Nr 222, rok 1224, dnia 7 lipca. I Anastazja, córka Mieczysława III księcia wielkopolskiego9, urodzona ok. 1160 r.W 1177 r. poslubila księcia pomorskiego Boguslawaa I (syn Warcislawaa I). Po smierci meza -Boguslawaa I (18.111.1187) - wstapila do klasztoru w Trzebiatowie, gdzie w roku 1242 zmarla. , 2Patrz przypis 6, dokument Nr 2. 3BoguslawII książe Pomorza, syn Boguslawaa I i Anastazji, urodzony ok. 1180 r. Zmarl 23.1.1220 r. Zonajego byla Miroslawaa córka księcia Mestwina I. 4KazimierzII, książe dyminski, syn Boguslawaa I i Anastazji, zmarl w roku 1219; zonajego byla Ingrid - ksiezna Danii. 5 Czyli wyrazila chec wstapienia do klasztoru. Prawdopodobnie nastapilo to w roku 1240.W tymze ro- t ku Anastazja funduje zenski klasztor kolo Trzebiatowa, zwany Ogrodem Maryi. 6Tribvis, Trebowise, Tribus lub Tribuse, niemieckie Triebus albo Triebs, obecnie Trzebusz, wies I kolo Trzebiatowa. 7Topatle lub Tupadla, niemieckie Upatel, wówczas wies kolo Trzebiatowa, obecnie nie istniejaca. 8Szwetie"Zwet lub Zwete, niemieckie Schwedt, obecnie Swiecie Kolobrzeskie, wies w powiecie kolobrzeskim. 9 Bialcur lub Bialdecur, niemieckie Baldekow, obecnie Bialokury. 10Jorewino,Gorewino lub Gerwin, niemieckie Gorwin, obecnie Gorawino, wies w powiecie kolo brzeskim. 11Drozdowe, Drozdowe lub Drozdowo, niemieckie Drosedow, obecnie Drozdowo w pow. Kolobrzeg. 12Jarcouwe, Jarcowo lub Jarchowe, niemieckie Jarchow, obecnie Jarkowo w powiecie kolobrzeskim. 13Scrilowe, Zkrylowe lub Zkrilewo, ongis wies kolo Trzebiatowa. 14Darsowe, Darsowo lub Darsewo, niemieckie Darsow, obecnie Darzewo w powiecie gryfickim. 15Sucowe lub Sukowo, niemieckie Suckow, obecnie Zukowo w powiecie gryfickim. 16Malstowe, Malztow lub Molztowe, niemieckie Molstow, obecnie Molstowo w powiecie gryfickim. 17Belicowe,Belicow lub Belicowo, niemieckie Belc.ow.lub Behlkow, obecnie Bielikowo w pOWIeCie gryfickim. 18Clytycowe lub Clitcowe, niemieckie Clotikow, wówczas wies kolo Gryfie.